

### PREINSCRIPCIÓN / PREREGISTRATION

A DEVOLVER A / TO BE RETURNED TO: FIMA 2020 – P.O. BOX 108 – E-50080 ZARAGOZA / fima@feriazaragoza.es

DATOS DE LA EMPRESA COMPANY INFORMATION	NOMBRE o RAZÓN SOCIAL / Company Name		NOMBRE COMERCIAL / Trade Name	
	CIF/VAT Number		TELÉFONO / Phone	FAX
	DIRECCIÓN / Address			
	CIUDAD y C.P. / City and P.C.			PAÍS / Country
CONTACTO CONTACT	E-MAIL		WEB	
	PERSONA DE CONTACTO / Contact Person			
E-MAIL			TELÉFONO / Phone	

SUPERFICIE QUE PRECISA / REQUIRED SPACE  m<sup>2</sup> / sqm

ROGAMOS NOS INDIQUE, POR ORDEN DE PRIORIDAD, EL SECTOR/ES EN EL QUE SE IDENTIFICAN SUS MÁQUINAS, EQUIPOS, MATERIALES, ETC.:  
PLEASE, MARK, BY ORDER OF PREFERENCE, THE GROUPS IN WHICH YOUR MACHINES, EQUIPMENT, MATERIALS, ETC. CAN BE INCLUDED:

<input type="checkbox"/> Abonos y productos fitosanitarios Fertilizers and plant protection products	<input type="checkbox"/> Motocultivo Walking tractors	<input type="checkbox"/> Tractores Tractors
<input type="checkbox"/> Agroenergía Agroenergy	<input type="checkbox"/> Post recolección: selección, tratamiento... Post-harvesting: threshing, cleaning...	<input type="checkbox"/> Transformación del terreno Land reclamation
<input type="checkbox"/> Componentes y accesorios Spare parts and accessories	<input type="checkbox"/> Protección de cultivos Crop protection	<input type="checkbox"/> Transporte – manejo – almacenamiento Transport – handling – storage
<input type="checkbox"/> Forestación Forestry	<input type="checkbox"/> Recolección Harvesting equipment	<input type="checkbox"/> Viveros, semillas, plantas, bulbos, flores Nursery trays, seeds, plants, bulbs, flowers
<input type="checkbox"/> Jardinería Gardening	<input type="checkbox"/> Riego Irrigation	<input type="checkbox"/> Servicios e instituciones Services – institutions
<input type="checkbox"/> Laboreo Working soil	<input type="checkbox"/> Siembra – abonado Sowing – fertilizing	<input type="checkbox"/> Varios Miscellaneous

MATERIAL A EXPONER / Equipment to be displayed	MARCAS / Trade Marks	PAÍS ORIGEN / Country of origin

### TARIFAS GENERALES / GENERAL RATES

<ul style="list-style-type: none"> <li><b>DERECHOS DE INSCRIPCIÓN:</b> Preinscripciones recibidas antes del 30/06/2019 ..... 270 € Preinscripciones recibidas a partir del 01/07/2019 ..... 370 € Coexpositor ..... 350 €</li> <li><b>ALQUILER DE SUPERFICIE (sólo suelo):</b> Pabellones ..... 101 €/m<sup>2</sup> Aire libre ..... -50 %</li> <li><b>SEGUROS OBLIGATORIOS:</b> Responsabilidad civil: ..... 43 € Daños materiales: ..... 29 €</li> <li><b>OTROS SERVICIOS:</b> (stand modular, mobiliario, electricidad, moqueta, tarima, limpieza de stand, etc.): según tarifas vigentes.</li> </ul>	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: 0 auto;"> <b>IVA Reducido</b>   <b>Reduced VAT</b> </div>	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>REGISTRATION FEES:</b> Preregistrations received before 30/06/2019 ..... 270 € Preregistrations received from 01/07/2019 ..... 370 € Coexhibitor ..... 350 €</li> <li><b>SURFACE RENTAL RATES (space only):</b> Halls ..... 101 €/sqm Open air ..... -50 %</li> <li><b>MANDATORY INSURANCES:</b> Liability: ..... 43 € Material damages: ..... 29 €</li> <li><b>OTHER SERVICES:</b> (shell-scheme stand, furniture, electricity, carpet, wooden floor, cleaning service, etc): see official rates.</li> </ul>
--	--	---

Este documento es únicamente una **preinscripción** para participar en el Certamen **FIMA** que deberá formalizarse con la firma de un contrato de participación una vez la entidad organizadora asigne el correspondiente espacio. **Para ser tenida en cuenta, deberá ir acompañada de los derechos de inscripción** (cheque o copia de transferencia). Si una vez abonados dichos derechos de inscripción no se procede a la firma del documento de "PARTICIPACIÓN", o una vez firmado el mismo el expositor renunciara a su participación en el certamen, se perderá el importe abonado en tal concepto.

This form is only a **preregistration** to participate in **FIMA**, which has to be formalised by a contract once the organization has assigned the exhibition sites and **must enclose the requested registration fees** (cheque or copy of bank transfer) to be taken into consideration. Once the registration fees have been paid, cancellation of participation by the exhibitor shall mean the loss of the prepaid amount, whether the form "PARTICIPATION" is signed by the exhibitor or not.

La empresa Feria de Zaragoza le informa de que sus datos personales serán tratados por Feria de Zaragoza conforme al Reglamento (UE) 2016/679 (en adelante, GDPR) como responsable de tratamiento en base al consentimiento otorgado por usted.

Puede ejercer sus derechos conforme al GDPR dirigiéndose a Feria de Zaragoza, Autovía A-2, Km 311, Zaragoza, en cualquier momento. Puede consultar la información adicional y detallada sobre Protección de Datos en el siguiente enlace <https://www.feriazaragoza.es/legalidad/politica-de-privacidad>, así como nuestra política de privacidad.

The company Feria de Zaragoza informs you that your personal data will be processed by Feria de Zaragoza according to Regulation (EU) 2016/679 (hereinafter, GDPR) as responsible for treatment based on the consent given by you.

You can exercise your rights under the GDPR contacting to Feria de Zaragoza, Autovía A-2, Km 311, Zaragoza, at any time. You can consult the additional and detailed information on Data Protection in the following link <http://www.feriazaragoza.com/legality/privacy-policy>, as well as our privacy policy.

..... 20 .....

Firma y sello de la empresa / Signature and stamp

### DATOS DE TRANSFERENCIA BANCARIA / BANK TRANSFER'S COORDINATES

FIMA - FERIA DE ZARAGOZA – Cuenta nº / Account Nr.: 3080 0065 10 2018643425  
B.I.C.: BCOEESMM080 - IBAN: ES11 3080 0065 10 2018643425  
CAJA RURAL DE TERUEL - Pº Pamplona, 4-6. 50004 Zaragoza (España / Spain)

### PRÉINSCRIPTION / PREISCRIZIONE

À RETOURNER A / DA RESTITUIRE A: FIMA 2020 – P.O. BOX 108 – E-50080 ZARAGOZA / fima@feriazaragoza.es

DONNÉES DE LA SOCIÉTÉ INFORMAZIONE AZIENDALE	SOCIÉTÉ / Ragione Sociale		NOM COMMERCIAL / Nome Commerciale	
	N° TVA / Partita Iva		TÉLÉPHONE / Telefono	FAX
	ADRESSE / Indirizzo			
	VILLE ET C.P. / Città e C.P.		PAYS / Paese	
	E-MAIL		WEB	
CONTACT CONTATTO	PERSONNE DE CONTACT / Persona da Contattare			
	E-MAIL		TÉLÉPHONE / Telefono	

SURFACE DEMANDÉE / SUPERFICIE RICHIESTA  m<sup>2</sup>

NOUS VOUS PRIONS D'INDIQUER PAR ORDRE DE PRIORITÉ, LE SECTEUR DANS LEQUEL S'IDENTIFIENT VOS MACHINES, ÉQUIPEMENTS, MATÉRIELS, ETC:  
SIETE PREGATI DI INDICARE, PER ORDINE DI PRIORITÀ, IL SETTORE DI CUI FANNO PARTE I VOSTRI MACCHINARI, ATTREZZATURE, MATERIALI, ECC.

<input type="checkbox"/> Engrais et produits phytosanitaires <i>Concimi e prodotti fitosanitari</i>	<input type="checkbox"/> Motoculture <i>Motocoltura</i>	<input type="checkbox"/> Tracteurs <i>Trattrici</i>
<input type="checkbox"/> Agroénergie <i>Agroenergia</i>	<input type="checkbox"/> Post-récolte: triage, traitement... <i>Post-raccolta: selezione, trattamento...</i>	<input type="checkbox"/> Mise en état du sol <i>Bonifica</i>
<input type="checkbox"/> Composants et accessoires <i>Parti e accessori</i>	<input type="checkbox"/> Protection des cultures <i>Protezione delle colture</i>	<input type="checkbox"/> Transport – manutention – stockage <i>Transporto, manipolazione e stoccaggio</i>
<input type="checkbox"/> Sylviculture <i>Silvicoltura</i>	<input type="checkbox"/> Récolte <i>Raccolta</i>	<input type="checkbox"/> Pépinières, semences, plantes, bulbes, fleurs <i>Vivai, sementi, piante, bulbi e fiori</i>
<input type="checkbox"/> Jardinerie <i>Giardinaggio</i>	<input type="checkbox"/> Irrigation <i>Irrigazione</i>	<input type="checkbox"/> Services et institutions <i>Servizi e istituzioni</i>
<input type="checkbox"/> Travail du sol <i>Coltivazione</i>	<input type="checkbox"/> Semis – distribution d'engrais <i>Semina e concimazione</i>	<input type="checkbox"/> Divers <i>Assortito</i>

MATÉRIEL À EXPOSER / Materiale da esporre	MARQUES / Marche	PAYS D'ORIGINE / Paese d'origine

### TARIFS GÉNÉRAUX / TARIFFE GENERALI

<ul style="list-style-type: none"> <li><b>DROITS D'INSCRIPTION:</b> Préinscriptions reçues avant le 30/06/2019 ..... 270 € Préinscriptions reçues à partir du 01/07/2019 ..... 370 € Coexposant ..... 350 €</li> <li><b>LOCATION DE SURFACE (sol uniquement):</b> Halls ..... 101 €/m<sup>2</sup> Air libre ..... -50 %</li> <li><b>ASSURANCES OBLIGATOIRES:</b> Responsabilité civile: ..... 43 € Dommages matériels: ..... 29 €</li> <li><b>AUTRES SERVICES:</b> (stand modulaire, mobilier, électricité, moquette, plancher, nettoyage des stands, etc.): selon tarifs en vigueur.</li> </ul>	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <b>TVA Réduite</b>   <b>IVA Ridotto</b> </div>	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>DIRITTI DI ISCRIZIONE:</b> Preiscrizioni ricevute prima del 30/06/2019 ..... 270 € Preiscrizioni ricevute dopo il 01/07/2019 ..... 370 € Coespositore ..... 350 €</li> <li><b>AFFITTO DELLA SUPERFICIE (solo suolo):</b> Padiglioni ..... 101 €/m<sup>2</sup> Spazio all'aperto ..... -50 %</li> <li><b>ASSICURAZIONI OBBLIGATORIE:</b> Responsabilità Civile: ..... 43 € Danni Materiali: ..... 29 €</li> <li><b>ALTRI SERVIZI</b> (stand modulare, mobili, elettricità, moquette, pedana, pulizia stand, ecc.): a seconda delle tariffe vigenti.</li> </ul>
--	---	---

Ce document ne constitue qu'une pré-inscription pour participer au Salon FIMA, devant être ultérieurement confirmée au moyen de la signature d'un contrat de participation, une fois que l'entité organisatrice aura attribué l'emplacement. Pour être prise en compte, elle devra être accompagnée des droits d'inscription correspondants (chèque ou copie du virement bancaire). Si, une fois ces droits d'inscription payés, le document "PARTICIPATION" n'était pas signé ou, si une fois ce dernier effectivement signé l'exposant renonçait cependant à participer à la manifestation, il perdrait la somme versée à ce titre.

Questo documento è soltanto una preiscrizione per partecipare alla manifestazione FIMA che dovrà essere formalizzata con la firma di un contratto di partecipazione una volta che l'ente organizzatrice avrà assegnato il relativo spazio. Per essere tenuta in conto, dovrà essere accompagnata dai diritti di iscrizione (assegno o copia del bonifico). Se una volta pagati questi diritti d'iscrizione non si procedesse alla firma del documento "ADESIONE", o una volta firmato lo stesso l'espositore rinunciava alla sua partecipazione al concorso perderà l'importo pagato per tal motivo.

La società FERIA de Zaragoza vous informe que vos données à caractère personnel seront traitées par FERIA de Zaragoza conformément au Règlement (UE) 2016/679 (désormais, GDPR) comme responsable de traitement sur la base du consentement cédé par vous.  
Vous pouvez exercer vos droits conformément au GDPR en vous adressant à tout moment à FERIA de Zaragoza, Autovía A-2, Km 311, Zaragoza. Vous pouvez consulter l'information additionnelle et détaillée sur la Protection de Données dans le suivant lien <http://www.feriazaragoza.com/legality/privacy-policy>, ainsi que notre politique de confidentialité.  
L'azienda FERIA de Zaragoza vi informa che i vostri dati personali saranno trattati da FERIA de Zaragoza in conformità al Regolamento (UE) 2016/679 (nel prosieguo, GDPR) in qualità di responsabile del trattamento in base al consenso da voi espresso.  
Potete esercitare i vostri diritti ai sensi del GDPR rivolgendovi a FERIA de Zaragoza, Autovía A-2, Km. 311, Zaragoza, in qualsiasi momento. Potete consultare le informazioni aggiuntive e dettagliate sulla protezione dei dati in <http://www.feriazaragoza.com/legality/privacy-policy>, nonché la nostra Informativa sulla privacy.

..... 20.....  
Signature et cachet / Firma e timbro dell'azienda

### DONNÉES DE VIREMENT BANCAIRE / COORDINATE BANCARIE

FIMA - FERIA DE ZARAGOZA - N° de compte / Conto n° : 3080 0065 10 2018643425  
B.I.C.: BCOEESMM080 - IBAN: ES11 3080 0065 10 2018643425  
CAJA RURAL DE TERUEL - P<sup>o</sup> Pamplona, 4-6. 50004 Zaragoza (Espagne / Spagna)